மூவொரு கடவுள் பெருவிழாவுக்குப் பின்வரும் எட்டாம் ஞாயிறு

8th Sunday after Trinity

8. søndag efter Trinitatis

திரித்துவ காலம் | Trinity

Primary Bible: Tamil – The Romanized Bible — Tamil – The Romanized Bible

Generated on 2026-11-03

பழைய ஏற்பாடு (Old Testament)

Jeremiah 23:16-24

Verse	Text
23:16	ungga'lukkuth theerkkatharisanam sollugi'ra theerkkatharisiga'lin vaarththaiga'laik kea'laathirungga'l; avarga'l ungga'lai vee'nperumai ko'l'lumpadi seygi'raarga'l; karththarudaiya vaakkai alla, thaangga'l yoogiththa tharisanaththaich sollugi'raarga'l en'ru seanaiga'lin karththar sollugi'raar.
23:17	avarga'l ennai asattaipa'n'nugi'ravarga'lai noakki: ungga'lukkuch samaathaanam irukkumen'ru karththar sonnaaren'ru sollugi'rathumallaamal; thangga'l iruthayaththin kadinaththilea nadakki'ra yaavaraiyum noakki: ungga'lmeal pollaappu varaathen'rum sollugi'raarga'l.
23:18	karththarudaiya aaloasanaiyil koodanin'ru, avarudaiya vaarththaiyaik keatta'rinthavan yaar? avarudaiya vaarththaiyaik kavaniththuk keattavan yaar?
23:19	ithoa, karththarudaiya perungkaat'raagiya kodiya pusal pu'rappattathu; athu thunmaarkkarudaiya thalaiyinmeal ukkiramaay moathum.
23:20	karththar thammudaiya iruthayaththin ninaivuga'lai nadappiththu ni'raiveat'ruma'lavum, avarudaiya koabam tha'niyaathu; kadaisinaadka'lil athai nan'raay u'naruveerga'l.
23:21	anthath theerkkatharisiga'lai naan anuppaathirunthum avarga'l oadinaarga'l; avarga'loadea naan peasaathirunthum avarga'l theerkkatharisanagn sonnaarga'l.
23:22	avarga'l en aaloasanaiyilea nilaiththirunthaarga'leayaagil, appozhuthu avarga'l en vaarththaiga'lai janangga'lukkuth theriviththu, avarga'laith thangga'l pollaatha vazhiga'laiyum thangga'l seygaiga'lin pollaappaiyum vittuth thiruppuvaarga'l.
23:23	naan sameebaththi'rku maaththiramaa theavan, thooraththi'rkum theavan allavoa en'ru karththar sollugi'raar.
23:24	yaavanaagilum thannai naan kaa'naathapadikku ma'raividangga'lil o'liththukko'l'lakkoodumoa en'ru karththar sollugi'raar; naan vaanaththaiyum boomiyaiyum nirappugi'ravar allavoa en'ru karththar sollugi'raar.

திருமுகம் (Epistle)

Romans 8:14-17

Verse	Text
8:14	mealum evarga'l theavanudaiya aaviyinaalea nadaththappadugi'raarga'loa, avarga'l theavanudaiya puththiraraayirukki'raarga'l.
8:15	anthappadi, thirumbavum bayappadugi'ratha'rku neengga'l adimaiththanaththin aaviyaip pe'raamal, appaa pithaavea, en'ru kooppidappa'n'nugi'ra puththirasuvigaaraththin aaviyaip pet'reerga'l.
8:16	naam theavanudaiya pi'l'laiga'laayirukki'roamen'ru aaviyaanavarthaamea nammudaiya aaviyudaneakoodach saadchikodukki'raar.
8:17	naam pi'l'laiga'laanaal suthantharumaamea; theavanudaiya suthantharum, ki'risthuvukku udan suthantharumaamea; ki'risthuvudaneakooda naam magimaippadumpadikku avarudaneakoodap paadupattaal appadiyaagum.

நற்செய்தி (Gospel)

Matthew 7:15-21

Verse	Text
7:15	ka'l'lath theerkkatharisiga'lukku echcharikkaiyaayirungga'l; avarga'l aattuththoalaip poarththukko'ndu ungga'lidaththil varuvaarga'l; u'l'laththiloa avarga'l padchikki'ra oanaayga'l.
7:16	avarga'ludaiya kaniga'linaalea avarga'lai a'riveerga'l; mudchediga'lil thiraadchappazhangga'laiyum, mudpoo'nduga'lil aththippazhangga'laiyum pa'rikki'raarga'laa?
7:17	appadiyea nalla maramellaam nalla kaniga'laik kodukkum; ketta maramoa ketta kaniga'laik kodukkum.
7:18	nalla maram ketta kaniga'laik kodukkamaattaathu; ketta maram nalla kaniga'laik kodukkamaattaathu.
7:19	nalla kanikodaatha maramellaam vettu'ndu, akkiniyilea poadappadum.
7:20	aathalaal, avarga'ludaiya kaniga'linaalea avarga'lai a'riveerga'l.
7:21	paraloagaththilirukki'ra en pithaavin siththaththinpadi seygi'ravanea paraloagaraajyaththil piraveasippaaneayallaamal, ennai noakki: karththaavea! karththaavea! en'ru sollugi'ravan athil piraveasippathillai.